

Tel. 021 644 31 57
E-Mail cards@enilive.com

Enilive Suisse S.A.
Card Center
Av. de Gratta-Paille 1
1018 Lausanne

Offerte für die Kunden der Eni Tankstelle Feldgarage Seengen AG, 5707 Seengen

- **RABATT:** -4.5 Rp/Lt. BF-Benzin und Diesel auf der Eni Tankstelle in Seengen
 - **OFFERIIERT:** Jahresgebühr CHF 10.- und monatliche Fakturationsgebühr CHF 2.50
- Angebot gültig vom 01.02.2026 bis 31.03.2026**

Ja, wir möchten die enilive+ Karte für Unternehmen
(mit Spezialbedingungen für die Kunden der Eni Tankstelle in Seengen) **BITTE DIESEN ANTRAG IN BLOCKSCHRIFT AUSFÜLLEN**

Firma:

Adresse: Nr.

PLZ: Ort:

Tel:

E-Mail:

Ansprechpartner:

Vorhergehender Firmensitz (wenn die derzeitige seit weniger als 2 Jahren besteht):

Adresse: Nr.

PLZ: Ort:

Wenn Ihre Rechnungen an eine andere Anschrift gehen sollen, geben Sie diese bitte nachstehend an:

Name:

Adresse: Nr.

PLZ: Ort:

Eintrag im Handelsregister von/seit:

.....

Für Firmen, die nicht im Handelsregister eingetragen sind oder weniger als 2 Jahre bestehen, bitten wir Sie den Antrag für Privatpersonen auszufüllen

Voraussichtlicher Verbrauch:

- bis zu CHF 200.-/Monat
- zwischen CHF 200.- und CHF 600.-/Monat
- wenn über CHF 600.-/Monat, wieviel: CHF

Haben Sie bereits eine enilive+ Karte?

- Ja, Karte Nr.
- Nein

Wir möchten mehrere Karten auf demselben Konto und an dieselbe Rechnungsanschrift mit den folgenden Bezeichnungen, z. B. Autokennzeichen, Name des Fahrers, max. 18 Zeichen (Wahl des PIN-Code möglich)

- 1. PIN:
- 2. PIN:
- 3. PIN:
- 4. PIN:

(bei mehr als 4 zusätzlichen Karten senden Sie uns bitte eine separate Liste)

Korrespondenz auf:

- Deutsch
- Französisch
- Italienisch

Bezahlung:

- Wir wünschen das direkte Bank-Lastschriftverfahren (BDD).
- Wir wünschen Direktbelastung per Post (CH-DD).
- Wir wünschen eine Monatsabrechnung mit Einzahlungsschein.

Durch unsere Unterschrift bestätigen wir die Richtigkeit der obenstehenden Angaben und ermächtigen die offiziellen Instanzen, Informationen über unsere Firma und unsere finanzielle Situation zu erteilen. Des Weiteren erklären wir, dass wir die allgemeinen Bedingungen zur Kenntnis genommen haben und sie anerkennen (unter Vorbehalt der Spezialbedingungen). **Ausschliesslicher Gerichtsstand ist Lausanne.**

Ort und Datum:

Rechtsgültige Unterschrift(en):
(laut Eintrag im Handelsregister)

Firmenstempel

(falls kein Stempel, fügen Sie eine Visitenkarte oder Briefpapier mit Briefkopf des Unternehmens bei)

ALLGEMEINE BEDINGUNGEN FÜR DIE VERWENDUNG DER ENILIVE+ KARTE

1. Die enilive+ Karte wird von Enilive Suisse S.A., Av. de Gratta-Paille 1, 1018 Lausanne, auf den Namen einer natürlichen oder juristischen Person (im Folgenden: der „Kunde“) ausgestellt. Das Card Center wurde von Enilive Suisse S.A. mit der Verwaltung der enilive+ Karten beauftragt.
2. Die Allgemeinen Bedingungen für die Verwendung der enilive+ Karte (im Folgenden: die „Allgemeinen Bedingungen“) regeln die Vertragsbeziehungen zwischen dem Kunden und Enilive Suisse S.A.
3. Die enilive+ Karte ist in der Schweiz und in Liechtenstein an allen Tankstellen verwendbar, die mit dem Logo der Karte gekennzeichnet sind (im Folgenden: die „Enilive/Eni-Tankstellen“) sowie an anderen Tankstellen, die die enilive+ Karte akzeptieren (im Folgenden: die „andere/n Akzeptanztankstelle/n“).
4. Der Kunde kann mit der enilive+ Karte Treibstoffe, Waren und andere Dienstleistungen kaufen, die von den Enilive/Eni-Tankstellen oder von den anderen Akzeptanztankstellen angeboten werden. Der Bezug von Bargeld, die Miete und der Kauf von Fahrzeugen sind ausgeschlossen. Es handelt sich dabei nicht um eine Kreditkarte.
Mit der enilive+ Karte kann der Kunde den Treibstoff zu Vorzugskonditionen kaufen. Eine Kumulation mit anderen von Enilive Suisse S.A. oder anderen Akzeptanztankstellen periodisch gewährten Vergünstigungen, Aktionen und Rabatten ist dabei ausdrücklich ausgeschlossen.
5. Wenn der Kunde seine enilive+ Karte an der ausgewählten – Enilive/Eni-Tankstelle oder einer anderen Akzeptanztankstelle – vorlegt, bezahlt er nicht für die durch die Tankstelle gelieferten Waren/erbrachten Dienstleistungen. Die Tankstelle stellt dem Kunden keine Rechnung im Sinne der Mehrwertsteuer aus. Die Tankstelle darf dem Kunden lediglich einen Lieferschein ohne Hinweis auf die MWST aushändigen. Dieser Lieferschein kann nicht als Nachweis für den Vorsteuerabzug verwendet werden.
6. Wenn der Kunde seine enilive+ Karte für den Erwerb von Treibstoffen, anderer Produkte oder Dienstleistungen verwendet, die von dieser Karte abgedeckt sind, findet eine erste Lieferung von Waren oder Erbringung von Dienstleistungen, je nach Art der zugrunde liegenden Transaktion, zwischen der Tankstelle (sofern sie eine separate rechtliche Einheit von Enilive Suisse S.A. ist) und Enilive Suisse S.A. statt. Dieser ersten Transaktion folgt unmittelbar eine identische Transaktion zwischen Enilive Suisse S.A. und dem Kunden.
7. Jeder Leistungserbringer erbringt seine Leistungen in eigenen Namen und auf eigene Rechnung gegenüber seinem Leistungsempfänger und stellt ihm diese mit Mehrwertsteuer in Rechnung.
8. Sofern Enilive Suisse S.A. die Tankstelle betreibt, erfolgt ein direkter Verkauf zwischen Enilive Suisse S.A. und dem Kunden.
9. In jedem Fall fungiert Enilive Suisse S.A. als Leistungserbringer gegenüber dem Kunden, und dieser erhält von Enilive Suisse S.A. eine monatliche Rechnung, die alle fälligen Beträge aufführt. Für Verwaltungskosten und Porto wird eine Gebühr von CHF 2.50 erhoben.
10. Der Kunde hat die Monatsrechnung so zu begleichen, dass der geschuldete Betrag spätestens am letzten Tag des Rechnungsmonats beim Card Center eintrifft. Für verspätete Zahlungen werden monatlich 1,25% Verzugszins vom ursprünglich geschuldeten Betrag sowie CHF 5.- für allfällige Mahnungen verrechnet.
11. Reklamationen, welche die Monatsrechnung betreffen, sind Card Center innert 20 Tagen ab Empfang der Rechnung mitzuteilen. Andernfalls gilt sie als genehmigt.
12. Der Kunde erhält seine enilive+ Karte und die persönliche Identifikationsnummer (im Folgenden: der „Pin-Code“), je mit separater Post. Der Kunde hat sämtliche für die Sicherheit der enilive+ Karte und des Pin-Code erforderlichen Massnahmen zu treffen. Aus Sicherheitsgründen hat er seinen Pin-Code absolut geheim zu halten und ihn getrennt von seiner Karte aufzubewahren. Der Pin-Code darf weder auf der enilive+ Karte noch auf einem anderen Dokument notiert werden.
13. Enilive Suisse S.A. hat das Recht, jede Person, welche die enilive+ Karte verwendet und imstande ist, den dazu passenden Pin-Code einzutippen, als rechtmässigen Kartenbesitzer zu betrachten. Bei Verwendung der enilive+ Karte zusammen mit dem Pin-Code oder durch Unterzeichnung des Kaufbelegs bestätigt der Kunde die Belastung sowie die Richtigkeit des Kaufbetrages und anerkennt die entsprechende Schuld gegenüber Enilive Suisse S.A.
14. Enilive Suisse S.A. setzt für jeden Kunden aufgrund seiner Verhältnisse eine individuelle Kauflimite fest; andernfalls wird die Kauflimite auf monatlich CHF 1'500.- für natürliche Personen und auf CHF 4'000.- für Personengesellschaften und juristische Personen festgelegt. Enilive Suisse S.A. behält sich das Recht vor, die Kauflimite jederzeit zu ändern.
15. Der als Inhaber der enilive+ Karte registrierte Kunde haftet ausschliesslich für sämtliche durch missbräuchliche Verwendung der enilive+ Karte oder des Pin-Code verursachten Schäden.
Bei Diebstahl oder Verlust der enilive+ Karte hat der Kunde das Card Center unverzüglich telefonisch zu benachrichtigen (Tel.: 0800 308 308) und den Vorfall darauf schriftlich (Enilive Suisse S.A., Av. de Gratta-Paille 1, 1018 Lausanne) oder per E-Mail (cards@enilive.com) zu bestätigen.
16. Für jede enilive+ Karte wird eine Jahresgebühr von CHF 10.- erhoben. Der Kunde kann zum reduzierten Preis von je CHF 5.- Zusatzkarten auf die gleiche Rechnung bestellen.
Daneben werden folgende Gebühren in Rechnung gestellt:
 - Ersatz einer beschädigten enilive+ Karte: CHF 5.-
 - Ersatz einer verlorenen oder gestohlenen enilive+ Karte: CHF 8.- einschliesslich Zustellung des neuen Pin-Code);
 - Schriftliche Zustellung des Pin-Code: CHF 3.-.
17. Der Kunde verpflichtet sich dazu, Card Center jede Änderung im Zusammenhang mit seiner enilive+ Karte (z.B., Änderung der Adresse, des Namens oder der Bankverbindung) so rasch als möglich schriftlich zu melden.
18. Die enilive+ Karte verbleibt während des ganzen Vertragsverhältnisses im Eigentum der Enilive Suisse S.A. Diese kann die enilive+ Karte jederzeit zurückfordern bzw. deren Einzug durch die Enilive/Eni-Tankstellen anordnen.
19. Das Card Center ist jederzeit zur Sperrung oder **Kündigung** der enilive+ Karte berechtigt, wenn der Kunde seinen Verpflichtungen nicht nachkommt.
Die Verwendung einer für ungültig erklärten oder zurückgeforderten enilive+ Karte ist nicht gestattet.
20. **Der Kunde erklärt sich damit einverstanden, dass seine personenbezogenen Daten von Enilive Suisse S.A. bearbeitet werden, welche auch die Verantwortliche für die Bearbeitung ist. Zudem erklärt sich der Kunde ausdrücklich damit einverstanden, dass die von Enilive Suisse S.A., im Rahmen der Nutzung der Karte, erhobenen Daten zu Marketingzwecken bearbeitet werden. In Übereinstimmung mit den Bedingungen der Datenschutzerklärung zum Schutz der Kundendaten, die ein integraler Bestandteil der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die auf der Website von Enilive Suisse S.A. (www.enilivestation.ch) verfügbar ist, kann der Kunde jederzeit seine Zustimmung zur Bearbeitung der Daten zu Marketingzwecken widerrufen und die ihm vom Bundesgesetz über den Datenschutz (im Folgenden: das „DSG“) verliehenen Rechte geltend machen. Der Kunde bestätigt, dass er einen allfälligen Benutzer einer Zusatzkarte über die Datenbearbeitung informiert und dieser zugestimmt hat. Enilive Suisse S.A. garantiert, dass sämtliche Daten vertraulich und in Übereinstimmung mit dem DSG behandelt werden.**
21. Für die Ausstellung einer enilive+ Karte ermächtigt der Kunde Card Center zur Einziehung von Informationen, soweit es solche als notwendig erachtet. Agip Card Center kann die Ausstellung einer beantragten enilive+ Karte ohne Angabe der Gründe verweigern.
22. Durch die erstmalige Verwendung der enilive+ Karte anerkennt der Kunde die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen, davon wird ihm ein Exemplar zusammen mit der enilive+ Karte ausgehändigt.
Enilive Suisse S.A. behält sich das Recht vor, die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen jederzeit zu ändern (z. B., die Höhe der Gebühren), sowie der Datenschutzerklärung im Hinblick auf den Schutz der Privatsphäre von Kunden. Jede Änderung wird dem Kunden schriftlich mitgeteilt. Die Änderungen gelten als genehmigt, sofern der Kunde nicht innert 14 Tagen ab Mitteilung seine enilive+ Karte(n) an Card Center retourniert, womit auch das Vertragsverhältnis vorbehaltlich der Endsaldoabrechnung beendet wird.
23. Sämtliche in diesen Allgemeinen Bedingungen erwähnten Beträge verstehen sich inklusive MWST.
24. Der Kunde kann das Vertragsverhältnis jederzeit und mit sofortiger Wirkung schriftlich kündigen. Die Kündigung der Hauptkarte führt automatisch zur Kündigung aller Zusatzkarten. Enilive Suisse S.A. bleibt berechtigt, das Vertragsverhältnis ohne Angabe von Gründen zu kündigen. Mit der **Kündigung** des Vertragsverhältnisses werden alle noch ausstehenden Beträge sofort und ohne weitere Formalitäten fällig. Nach der Kündigung muss der Kunde die enilive+ Karte/n unbrauchbar machen.
25. **Schweizer Recht ist ausschliesslich anwendbar für diesen Vertrag. Für Streitigkeiten, die aus den vorliegenden Rechtsbeziehungen entstehen, ist der ausschliesslicher Gerichtsstand Lausanne.** Enilive Suisse S.A. behält sich das Recht vor, den Kunden beim zuständigen Richter seines Wohnsitzes oder jeder anderen zuständigen Behörde zu belangen.
Bei allfälligen Fragen der Kunde kontaktiert Card Center (Tel.: 0800 308 308).